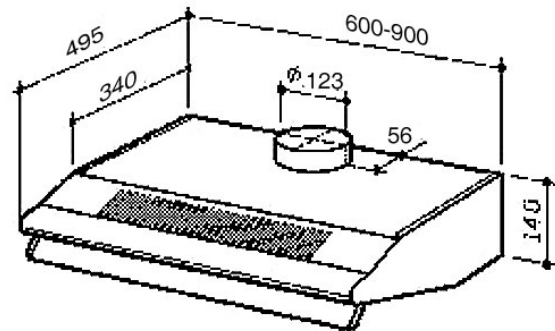




MARQUE : AIRLUX

REFERENCE : HC 250 C

CODIC : 1704087





**INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND USE
MONTAGE- UND GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'USO
INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN Y USO
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO Y UTILIZAÇÃO
AANWIJZING VOOR GEBRUIK EN INSTALLATIE**

FRANCAIS

INSTALLATION

La hotte peut être en version aspirante ( vacuation de l'air à l'extérieur) ou en version recyclage (recirculation de l'air à l'intérieur).

1) Conditions essentielles pour le montage: Prévoyez une alimentation électrique appropriée. Si votre appareil doit être installé en version Aspirante, vous devez prévoir auparavant le trou d'évacuation de l'air et vous munir d'un tuyau reliant ce dernier à la bride qui se trouve sur votre hotte; employez un tuyau d'évacuation qui a : - la longueur minimum indispensable ; - le moins de courbes possible (angle maximum des courbes : 90 ) ; - qui soit fait d'une matière autorisée par les normes en vigueur; - la surface intérieure la plus lisse possible. Nous vous conseillons aussi d'éviter les changements brusques de section du tuyau (diamètre conseillé : 125 mm). Pour l'évacuation de l'air à l'extérieur, suivez toutes les autres indications données par le feuille "Attention".

Percez le trou dans le mur pour la sortie de l'air (diamètre de 133 mm), en suivant les instructions de la Fig. 1 où sont indiquées les mesures pour les différentes possibilités.

2) Certains modèles sont équipés d'une sortie supérieure de l'air (Fig. 2B) et d'une arrière (Fig. 2A) fermée par une tôle qui doit être déposée si vous désirez l'utiliser; il faut monter la bride (C) sur l'ouverture utilisée; si vous utilisez la sortie arrière, **il faut fermer la sortie supérieure à l'aide du bouchon E, à demander à votre revendeur.**

Certains modèles sont équipés de deux sorties d'air, une dans la partie supérieure (Fig. 2B) et l'autre sur l'arrière (Fig.2A), pouvant être utilisées selon vos exigences ; il faut monter la bride (C) sur l'ouverture utilisée et fermer l'autre à l'aide du bouchon (E).

Sur la version recyclage, aucune ouverture n'a besoin d'être fermée, mais il faut placer la manette correctement (voir point7).

3) Fixation murale : Percez 4 trous dans le mur, en respectant les mesures indiquées sur la Fig. 3 et enfoncez les chevilles ; prenez 2 des vis fournies en équipement (Fig. 4G), puis enfillez-les dans les chevilles situées plus haut, sans les visser compl tement. Accrochez la hotte aux 2 vis et, en agissant de l'intérieur de l'appareil, serrez à fond les 2 vis. Effectuez la fixation définitive en introduisant les 2 autres vis H (Fig. 4).

4) Fixation sous un meuble : Si vous installez la hotte en version aspirante avec l'évacuation de l'air par l'ouverture supérieure (Fig. 2B), avant la fixation vous devez effectuer un trou de 133 mm de diamètre sur le meuble (Fig. 5).

Percez 4 trous sur le meuble, en respectant les mesures indiquées sur la Fig. 6. Fixez la hotte avec les 4 vis en agissant de l'intérieur du meuble.

5) Pour la version aspirante : raccordez un tuyau flexible au flasque de la hotte, en une utilisant une bande métallique. Le tuyau et la bande ne sont pas fournis.

6) Effectuez le branchement électrique.

7) VERIFIER QUE LE LEVIER ASPIRANTE-RECYCLAGE SOIT SUR LA BONNE POSITION : le levier se trouve sur le groupe moteur, et doit être placé sur le symbole (**P**) si l'installation est version aspirante, sur le symbole (**Q**) si l'installation est version recyclage (Fig. 7).

8) **FAIRE ATTENTION AU(X) FILTRE (S) A CHARBON (A)** - Fig. 8-9-10-11 : sur la version recyclage, il est nécessaire d'utiliser le ou les filtres à charbon, aussi dans le cas où il(s) ne serai(en)t pas encore installé(s) dans la hotte, le(s) monter comme suit, en fonction du modèle acheté : - si la hotte est dotée de filtres à charbon ronds (Fig. 11R), fixer le filtre à charbon par un mouvement de rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. - si la hotte est dotée de filtre à charbon à panneau (Fig. 8A, 9A ou 10A), placer le filtre à charbon à l'intérieur et mettre en place les 2 fixations (M) pour bloquer le filtre à charbon. Sur la version aspirante, le ou les filtres à charbon n'est/ne sont pas nécessaires, aussi dans le cas où il(s) serai(en)t installé(s) dans la hotte, le/les en retirer.

FONCTIONNEMENT

Selon les modèles, l'appareil est muni des types suivants de commandes:

Commandes de la Fig. 12: **A** = Interrupteur d'éclairage. **B** = Interrupteur ON/OFF moteur 1e vitesse.

C = Interrupteur 2e vitesse. **D** = Interrupteur 3e vitesse. **E** = Voyant de fonctionnement du moteur.

Commandes de la Fig. 13: **A** = Interrupteur d'éclairage; position 0: lumière éteinte; position 1: lumière allumée.

B = Interrupteur moteur; position 0: moteur arrêté; position 1-2-3: moteur en marche à la première, seconde ou troisième vitesse.

C = Voyant de fonctionnement du moteur.

Filtre/s à graisse : En fonction des versions, la hotte est équipée de différents types de filtre à graisse:

Filtres métalliques modulaires (du type indiqué en Fig. 14): ces filtres sont métalliques et doivent être nettoyés périodiquement, en fonction de l'usage (au moins tous les deux mois). Lavez les filtres avec un détergent neutre.

Filtre métallique à panneau (du type indiqué en Fig. 15N): ce filtre est métallique et est positionné à l'intérieur de la grille métallique ; il doit être nettoyé périodiquement, en fonction de l'usage (au moins tous les deux mois). Lavez le filtre avec un détergent neutre. Déposez les 2 blocages filtres (M), puis extraire le filtre métallique à panneau.

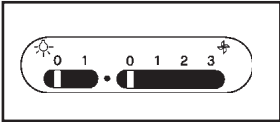
Filtre synthétique à panneau (du type indiqué en Fig. 16P): ce filtre est en fibre synthétique et est positionné à l'intérieur de la grille métallique ; il ne peut pas être nettoyé mais doit être remplacé périodiquement, en fonction de l'usage (au moins

tous les deux mois). Déposez les 2 blocages filtres (M), puis extraire le filtre synthétique à panneau.

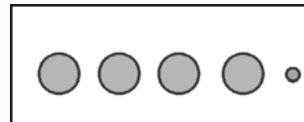
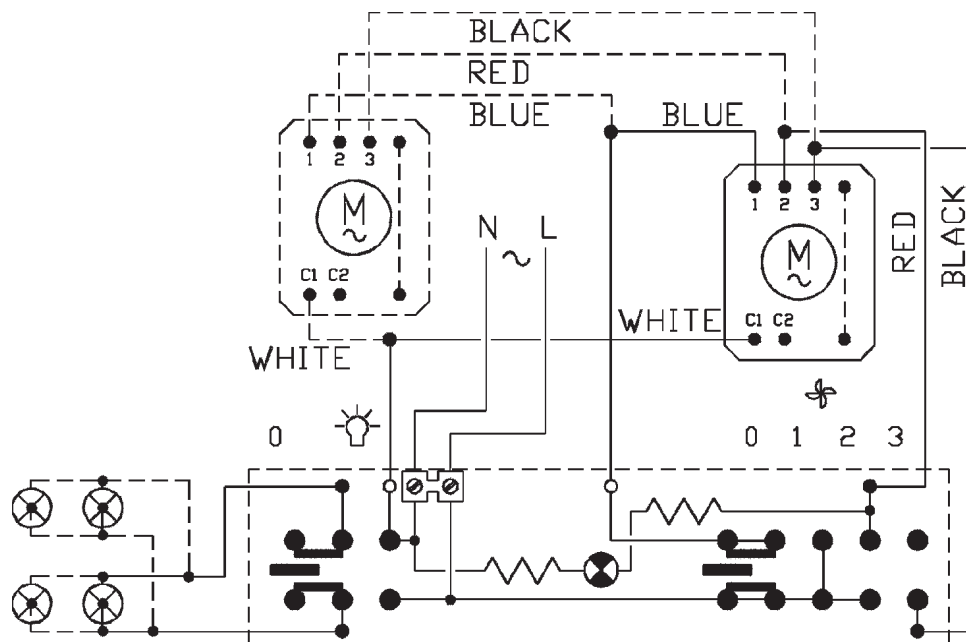
Filtre(s) à charbon: les filtres à charbon doivent être remplacés à intervalles réguliers en fonction de l'utilisation de l'appareil (en moyenne tous les 6 mois). Retirer les filtres à charbon en procédant comme suit, en fonction du modèle acheté:
- si la hotte est dotée de filtres à charbon ronds (Fig. 17R), retirer le filtre à charbon par un mouvement de rotation dans le sens des aiguilles d'une montre. - si la hotte est dotée de filtre à charbon à panneau (Fig. 8A, 9A ou 10A), retirer le filtre à charbon et retirant préalablement les 2 fixations M.

Eclairage: - Pour remplacer les ampoules à incandescence, retirer le plafonnier après avoir desserré la vis de blocage "A" (Fig. 18). Les remplacer par des ampoules de même type.
- Pour retirer les ampoules halogènes, dévisser la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 19). Les remplacer par des lampes du même type. **ATTENTION: ne pas toucher les ampoules neuves à mains nues. Dans le cas où une fois mises en place, les ampoules halogènes ne fonctionneraient pas, couper l'alimentation de l'appareil pendant quelques secondes.**

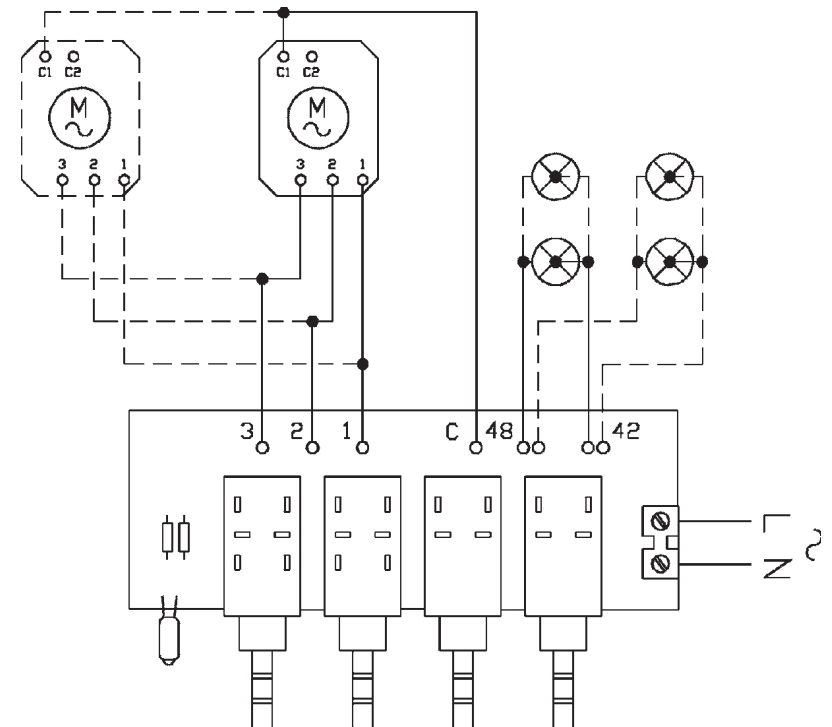
**Wiring Diagram (1 MOTOR) - Elektrischer Schaltplan (1 MOTOR) - Schéma Électrique (1 MOTEUR)
 Schema Elettrico (1 MOTORE) - Esquema Eléctrico (1 MOTOR) - Esquema Eléctrico (1 MOTOR) - Elektrisch Schema (1 MOTOR)**



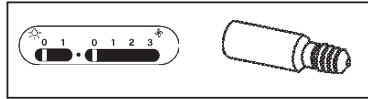
**HOOD WITH SLIDE CONTROLS
 GERÄT MIT SCHIEBEKNOPFBEDIENUNG
 HOTTE AVEC COMMANDES A CHARIOT
 CAPPÀ CON COMANDI A SLITTA
 CAMPANA CON COMANDOS DESLIZANTES
 EXAUSTOR COM COMANDOS DESLIZANTES
 AFZUIGKAP MET SCHUIFKNOPBEDIENING**



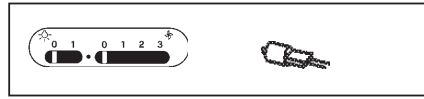
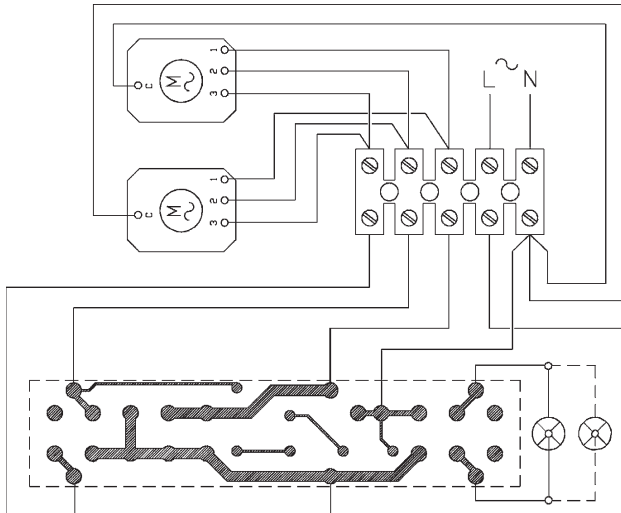
**HOOD WITH BUTTON CONTROLS
 GERÄT MIT TASTENBEDIENUNG
 HOTTE AVEC COMMANDES A BOUTONS
 CAPPÀ CON COMANDI A PULSANTI
 CAMPANA CON PULSANTES
 EXAUSTOR COM COMANDOS DE BOTÕES
 AFZUIGKAP MET DRUKKNOPBEDIENING**



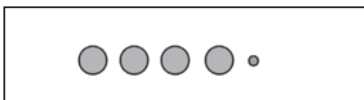
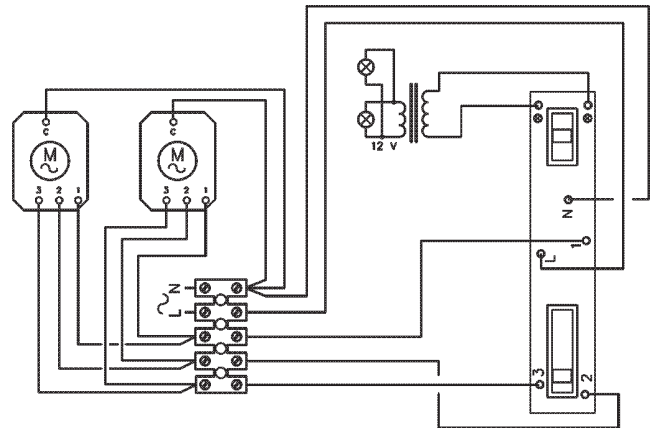
Wiring Diagram (2 MOTORS) - Elektrischer Schaltplan (2 MOTOREN) - Schéma Électrique (2 MOTEURS) - Schema Elettrico (2 MOTORI) - Esquema Eléctrico (2 MOTORES) - Esquema Eléctrico (2 MOTORES) - Elektrisch Schema (2 MOTOREN)



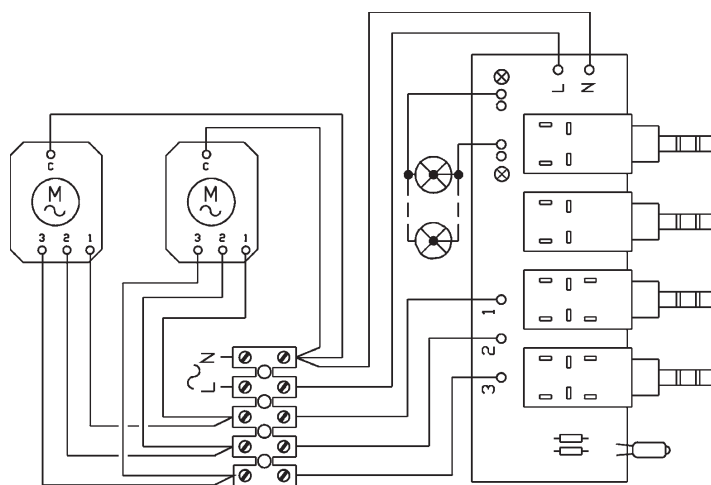
HOOD WITH SLIDE CONTROLS + 40 W LAMPS
GERÄT MIT SCHIEBEKNOPF-BEDIENUNG + LAMPE 40W
HOTTE AVEC COMMANDES A CHARIOT + AMPOULES 40W
CAPPA CON COMANDI A SLITTA + LAMPADAE 40W
CAMPANA CON MANDOS DESLIZANTES + LAMPARAS 40W
EXAUSTOR COM COMANDOS DESLIZANTES+LAMPADAS 40W
AFZUIGKAP MET SCHUIFKNOPBEDIENING + LAMP 40W



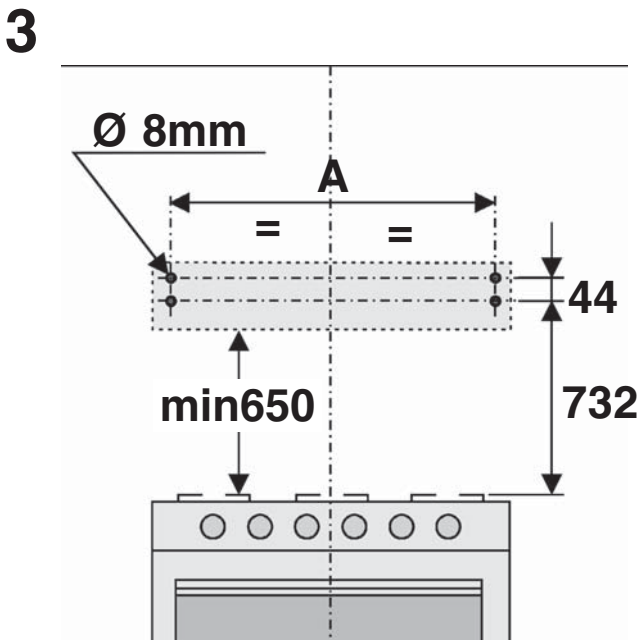
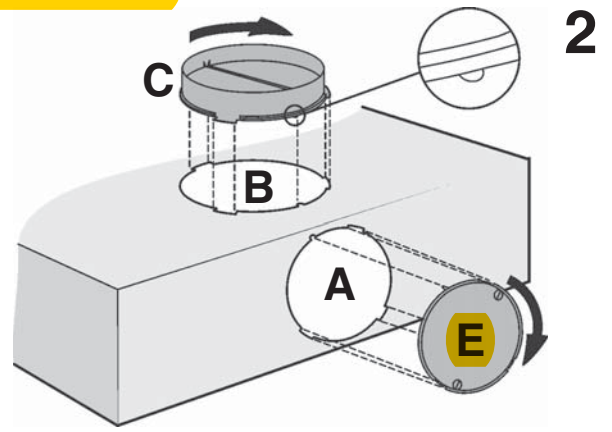
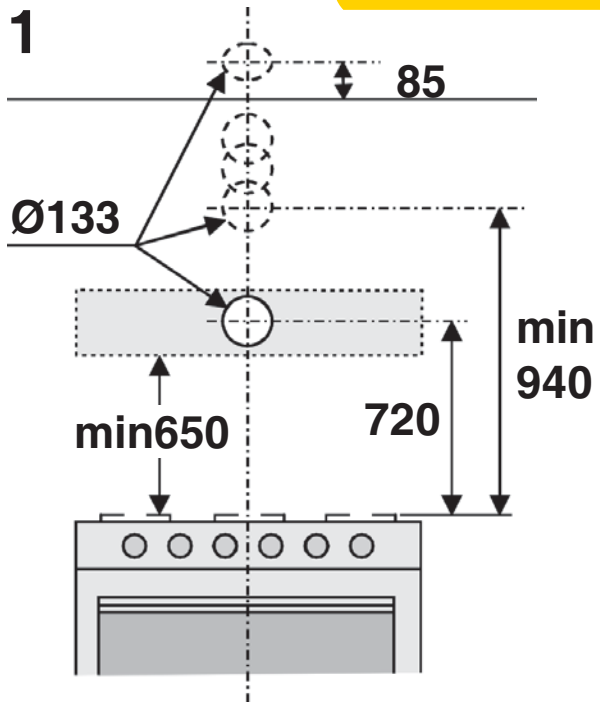
- HOOD WITH SLIDE CONTROLS + 20 W HALOGEN LAMPS
- GERÄT MIT SCHIEBEKNOPF-BEDIENUNG + HALOGENLAMPEN 20 W
- HOTTE AVEC COMMANDES A CHARIOT + AMPOULES HALOGENES 20 W
- CAPPA CON COMANDI A SLITTA + LAMPADAE ALOGENE 20W
-CAMPANA CON MANDOS DESLIZANTES + LAMPARAS HALOGENAS 20 W
- EXAUSTOR COM COMANDOS DESLIZANTES + LAMPADAS DE HALOGENIO 20 W
- AFZUIGKAP MET SCHUIFKNOPBEDIENING + HALOGEENLAMPJES 20 W



HOOD WITH BUTTON CONTROLS - GERÄT MIT TASTENBEDIENUNG
HOTTE AVEC COMMANDES A BOUTONS
CAPPA CON COMANDI A PULSANTI
CAMPANA CON PULSANTES
EXAUSTOR COM COMANDOS DE BOTÕES
AFZUIGKAP MET DRUKKNOPBEDIENING



BOUCHON E - Réf : 03290068



MODELS	A	X
50cm	44cm	41cm
55cm	49cm	46cm
60cm	54cm	51cm
70cm	64cm	61cm
80cm	74cm	71cm
90cm	84cm	81cm

